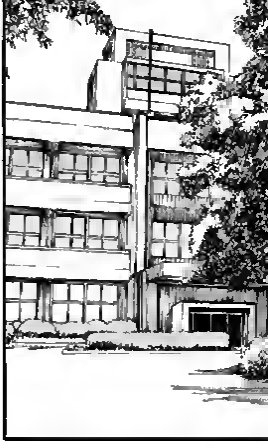
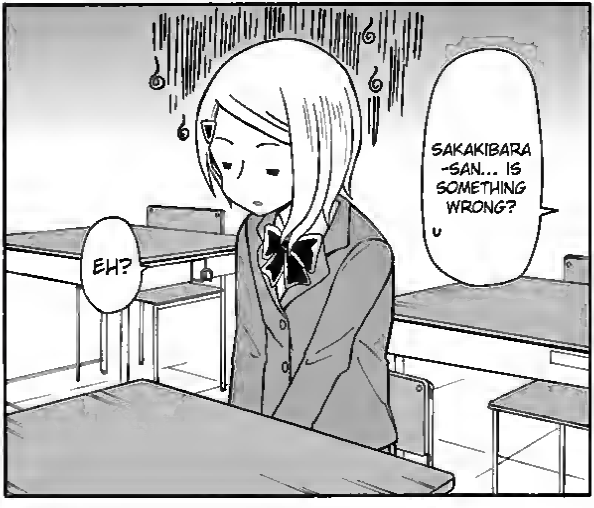
Ninja Shinobu-san no Junjou

ruggia	Translator
DiabolicalHaterAnonx	Proofreader
DiabolicalHaterAnonx	Cleaner
celes	Typesetter
celes	Quality

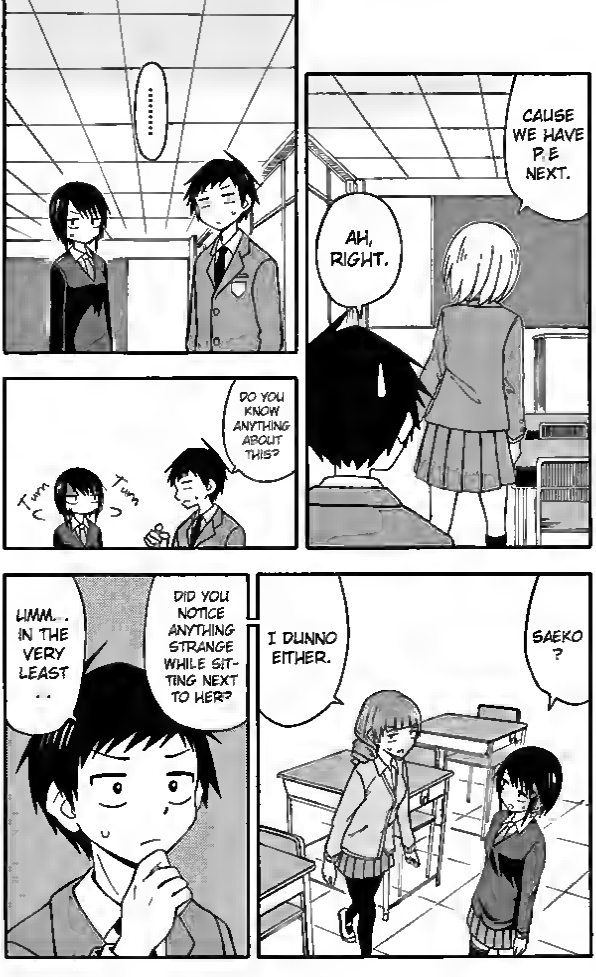
visit us: www.merakiscans.com
like us: www.facebook.com/merakiscans/

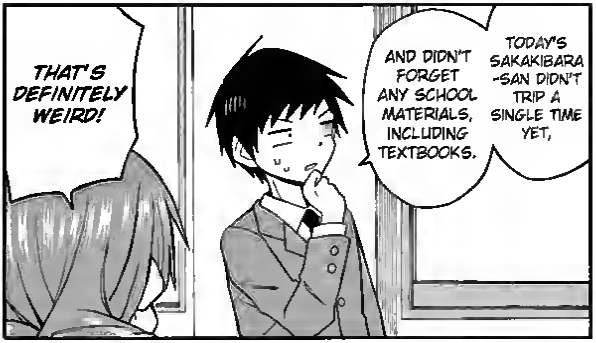


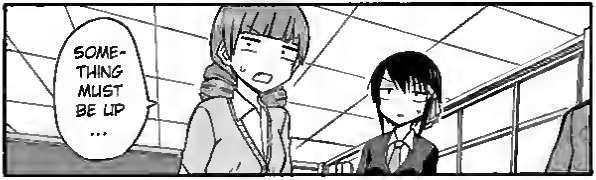
LIMM
...

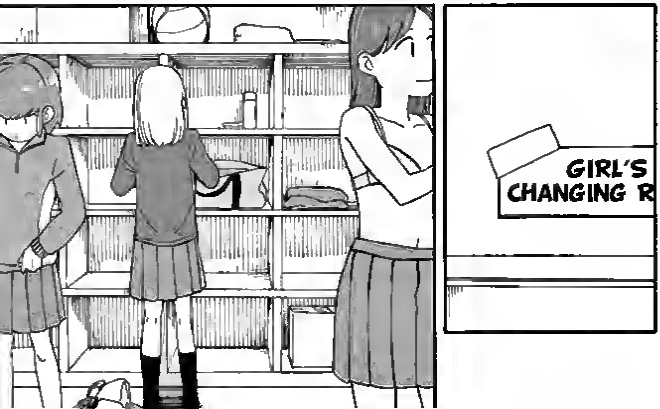

SAKAKIBARA
-SAN... IS
SOMETHING
WRONG?
v
EH?

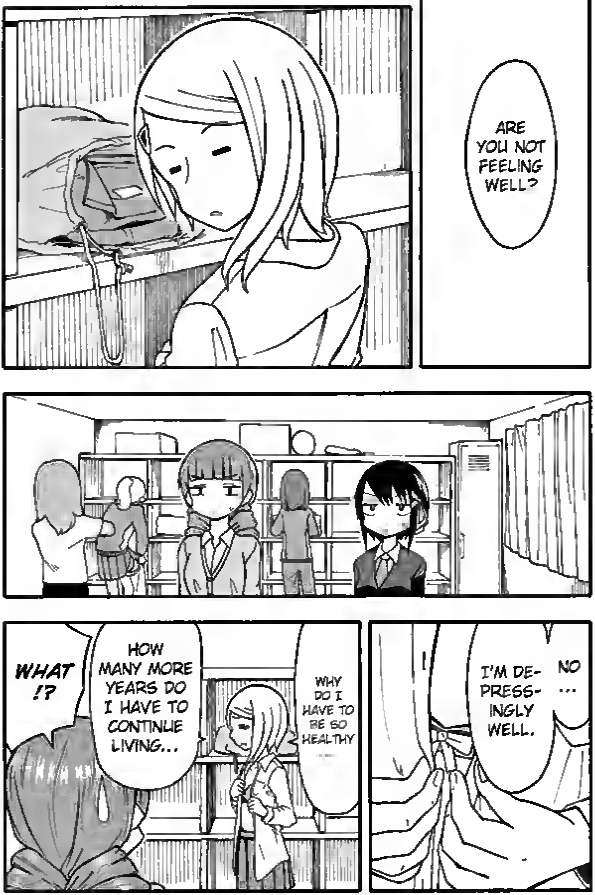
WAHAHAHA
The Usual
ANY OF YOUR USUAL ENERGY ...
I SEE.
WRONG LIKE WHAT?
AH, UMM ..
TODAY, YOU DON'T HAVE
SORRY.
EH.
I'LL GET GOING NOW.
W-WAIT ...
Clunk
SORRY FOR MAKING YOU WORRIED, HITOYOSHI -KUN.
IT MUST BE A NUISANCE TO HAVE SUCH A GLOOMY GIRL SITTING NEXT TO YOU.
EH.
EH
EH?

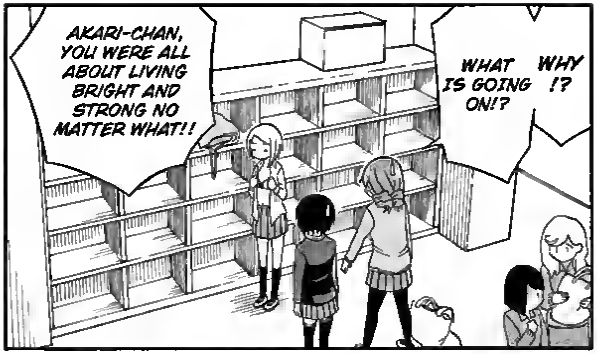

.....
CAUSE WE HAVE P.E NEXT.
AH, RIGHT.
DO YOU KNOW ANYTHING ABOUT THIS?
Turn
Turn
SAEKO ?
I DUNNO EITHER.
DID YOU NOTICE ANYTHING STRANGE WHILE SITTING NEXT TO HER?
UMM.. IN THE VERY LEAST ..

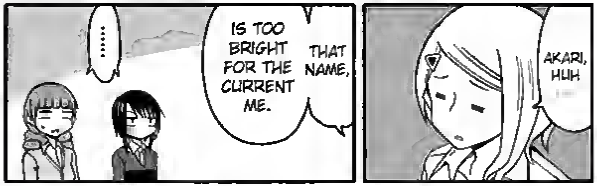

TODAY'S SAKAKIBARA-SAN DIDN'T TRIP A SINGLE TIME YET,
AND DIDN'T FORGET ANY SCHOOL MATERIALS, INCLUDING TEXTBOOKS.
THAT'S DEFINITELY WEIRD!

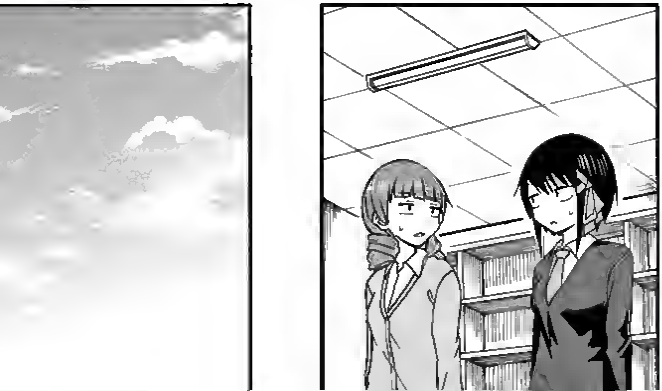

SOME-THING MUST BE UP ...


GIRL'S CHANGING R


ARE YOU NOT FEELING WELL?
NO ...
I'M DE-PRESS-INGLY WELL.
WHY DO I HAVE TO BE SO HEALTHY
HOW MANY MORE YEARS DO I HAVE TO CONTINUE LIVING...
WHAT !?

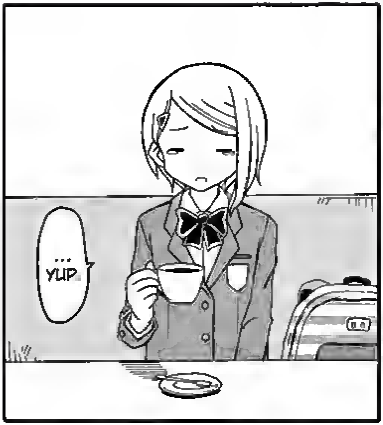

AKARI-CHAN, YOU WERE ALL ABOUT LIVING BRIGHT AND STRONG NO MATTER WHAT!!
WHAT IS GOING ON!?
WHY !?

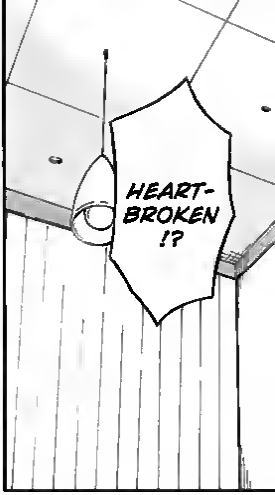

.....
IS TOO BRIGHT FOR THE CURRENT ME.
THAT NAME,
AKARI, HUH



KAKA
...
WHO?
GLOOM
IT'S AKARI -CHAN.

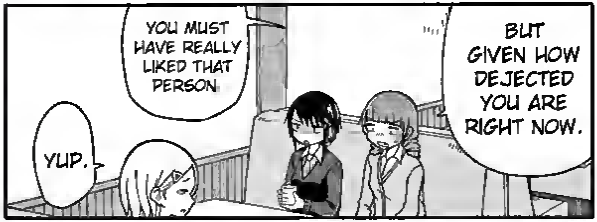
SO WE COULDN'T GET HER TO EXPLAIN WHY...
I WANNA DIE.
ALL SHE TALKS ABOUT ARE NEGATIVE THINGS.
IS SOMETHING WRONG?
YOU SEE...
Shizuka san Special Truth Drug
YEAH, YEAH.
GREEN TEA FOR ME.
ARE THREE COFFEES OKAY?
OH WELL, TAKE A SEAT GIRLS.


... YUP.

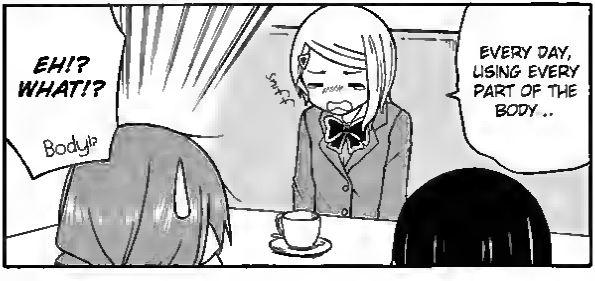

HEART-BROKEN !?

YOU NEVER TOLD US ANYTHING. Unlike me I DIDN'T KNOW.

YUP. WHAT? AKARI -CHAN, YOU HAD A CRUSH !?


YUP. YOU MUST HAVE REALLY LIKED THAT PERSON. BUT GIVEN HOW DEJECTED YOU ARE RIGHT NOW.

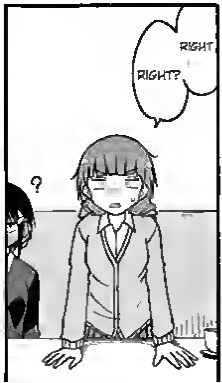
[*TL NOTE] Love 2000—hit single in year 2000 by JPOP star "Hitomi"

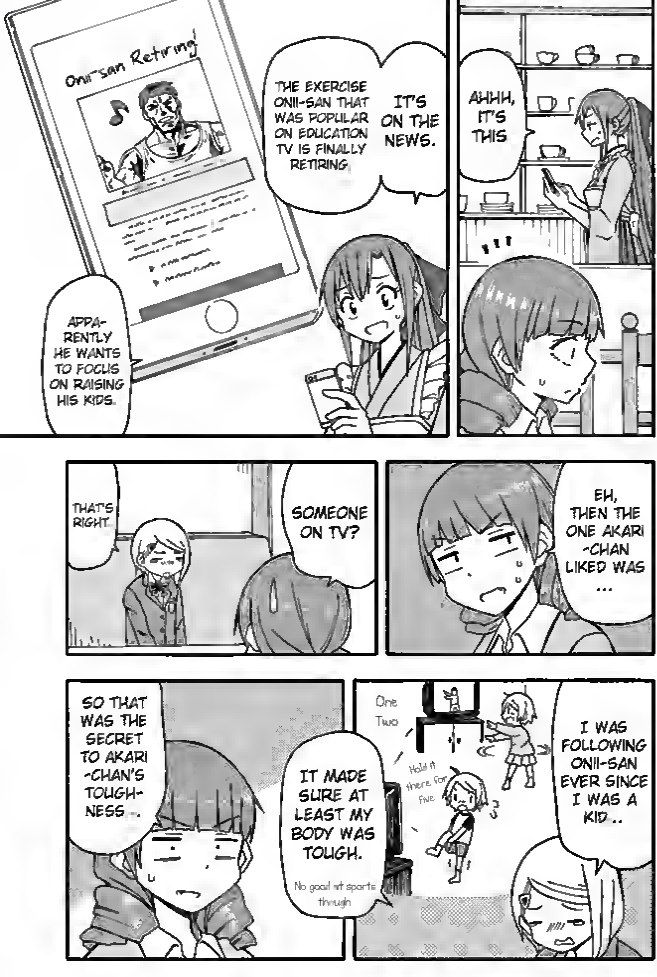


MAYBE THE DRUG WAS A BIT TOO STRONG
Oops
ARE YOU SURE IT'S OKAY FOR US TO LISTEN!?
HOLD ON A SEC!?
TWISTING HIPS, LIFTING MY LEGS, AND ...

why won't you come on tv anymore?
BWAH
SNIFF
my exercise onii-san.

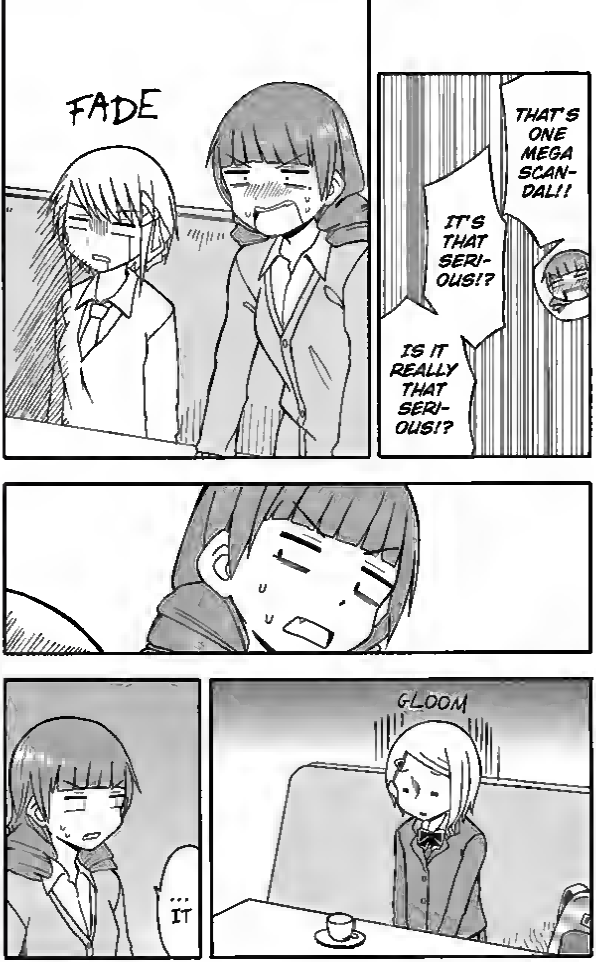
EXERCISE ONII-SAN?
YUP.
WHAT DOES THAT MEAN?


RIGHT.
RIGHT?
?

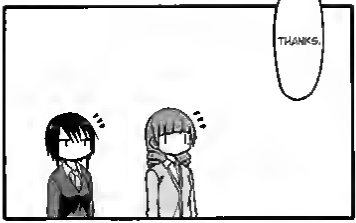

Onii-san Retiring!
AHHH, IT'S THIS
IT'S ON THE NEWS.
THE EXERCISE ONII-SAN THAT WAS POPULAR ON EDUCATION TV IS FINALLY RETIRING.
APPARENTLY HE WANTS TO FOCUS ON RAISING HIS KIDS.
THAT'S RIGHT.
SOMEONE ON TV?
EH, THEN THE ONE AKARI -CHAN LIKED WAS ...
SO THAT WAS THE SECRET TO AKARI -CHAN'S TOUGHNESS ..
IT MADE SURE AT LEAST MY BODY WAS TOUGH.
No goal in sports though
One
Two
Hold it there for five
I WAS FOLLOWING ONII-SAN EVER SINCE I WAS A KID ..

YES IT IS!
Nod Nod
REALLY CALL THIS A HEART-BREAK..?
BUT CAN YOU ...
LOVE ...
IS SOME-THING YOU FIND AFTER YOU LOSE ...
.....
SHE'S BACK TO THAT FACE AGAIN.
SO MUCH PAIN ...
LOOK ...
MY HEART
YOU MUST REALLY BE IN SHOCK ...
GIVEN HOW IT TURNED A SUPER POSITIVE GIRL LIKE YOU INTO WHAT WE HAVE NOW,
WELL, I GUESS

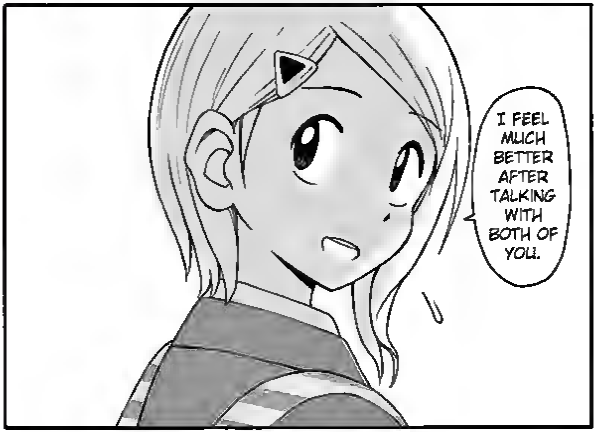
WHAT DO YOU THINK, SHINOBU -SAN?
I DON'T GET IT AT ALL.
RIGHT?
Honestly
... IF IT WAS SHINOBU -SAN,
IT'S LIKE DISCOVERING THAT HITOYOSHI -KUN NOT ONLY HAS A GIRLFRIEND, HE EVEN HAS A KID WITH THAT PERSON.
WHAT !?


FADE
THAT'S ONE MEGA SCAN-DAL!!
IT'S THAT SERI-OUS!?
IS IT REALLY THAT SERI-OUS!?
GLOOM
...IT

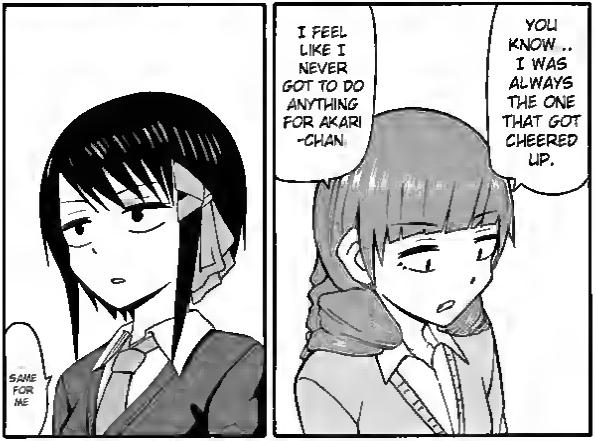
FADE
REALLY IS THAT SERIOUS ...
GLOOM
AH
BUT SHINOBU -SAN'S CASE IS IMPOSSI- BLE.


THANKS.

THEN, I GOTTA GO NOW.
YEAH.


I FEEL MUCH BETTER AFTER TALKING WITH BOTH OF YOU.

SAME
I DIDN'T KNOW AKARI -CHAN COULD MAKE THAT KIND OF FACE TOO...

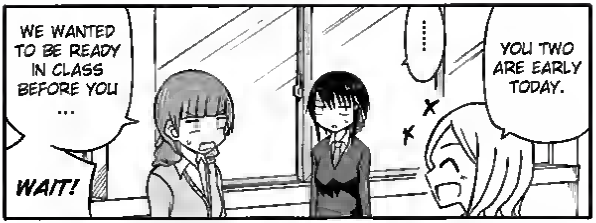

SAME FOR ME
I FEEL LIKE I NEVER GOT TO DO ANYTHING FOR AKARI -CHAN.
YOU KNOW.. I WAS ALWAYS THE ONE THAT GOT CHEERED UP.

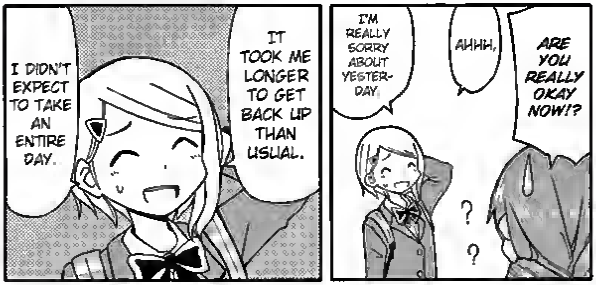
And the next day.

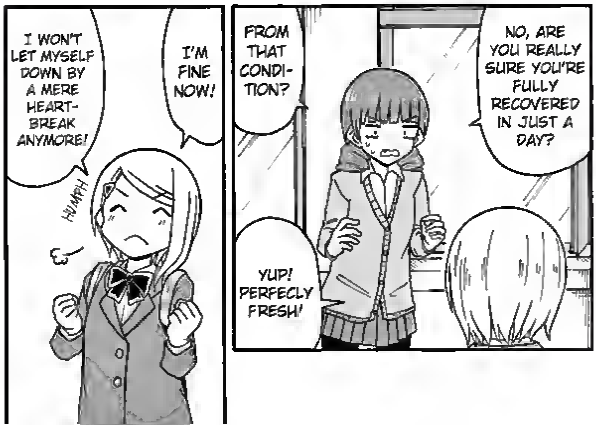
YES.
WE'LL BE THE ONES THAT DO THE CHEERING.
FROM TOMOR-ROW

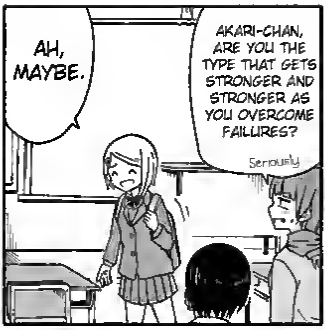
MORN-
ING
~~~!!

WHAT
!?
~~~


WE WANTED TO BE READY IN CLASS BEFORE YOU ...
WAIT!
.....
YOU TWO ARE EARLY TODAY.


I DIDN'T EXPECT TO TAKE AN ENTIRE DAY.
IT TOOK ME LONGER TO GET BACK UP THAN USUAL.
I'M REALLY SORRY ABOUT YESTER-DAY.
AHHH,
ARE YOU REALLY OKAY NOW!?
? ?


I WON'T LET MYSELF DOWN BY A MERE HEART-BREAK ANYMORE!
HUMPH
I'M FINE NOW!
FROM THAT CONDI-TION?
NO, ARE YOU REALLY SURE YOU'RE FULLY RECOVERED IN JUST A DAY?
YUP! PERFECLY FRESH!

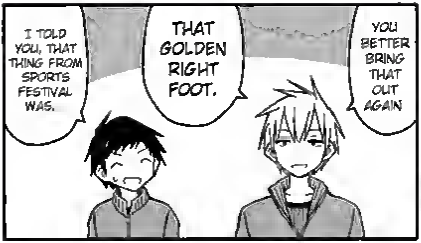


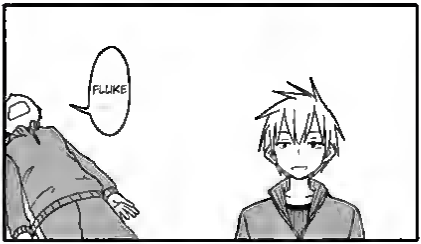
CRASHHHHHHHHH

AH, SAKA-KIBARA-SAN.
I GUESS SHE'S GOTTEN EVEN STRONGER NOW.
SO THAT WAS THE SECRET TO AKARI-CHAN'S INVINCIBLE MIND.
Thanks Shinobu-san!
Can you get up?
I'M ALL FINE NOW!
SORRY ABOUT YESTERDAY, HITOYOSHI-KUN
YOU ARE BACK TO NORMAL!
Thank goodness
WHAAAT!?
IT'S P.E.
OUR FIRST CLASS IS CALLIGRAPHY, RIGHT?
I'm all set!

THAT IS THE AKARI -CHAN WE ALL KNOW AND LOVE!
IT'S OKAY!
It suddenly made her cry.
WHY !?
I MESSED UP AL-READY?
?
?
Y-YES.
THANK GOODNESS SHE'S BACK TO HERSELF.

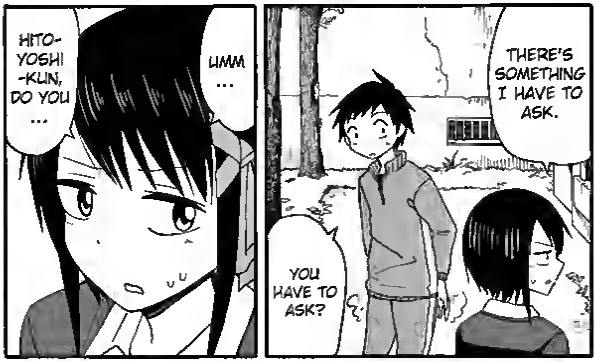
WHERE DID HITO-YOSHI GO?
HUH?


I TOLD YOU, THAT THING FROM SPORTS FESTIVAL WAS.
THAT GOLDEN RIGHT FOOT.
YOU BETTER BRING THAT OUT AGAIN


FLUKE

APPA-RENTLY WE ARE GONNA BE PLAYING SOCCER TODAY.
YEAH.

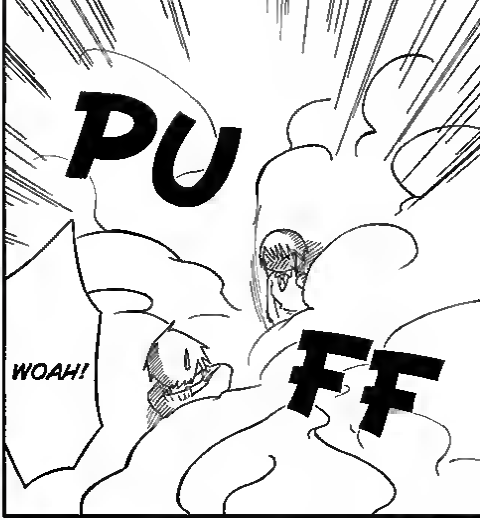
SHI-NOBU-SAN?
DO YOU WANT SOME-THING?
YES.
UMM...

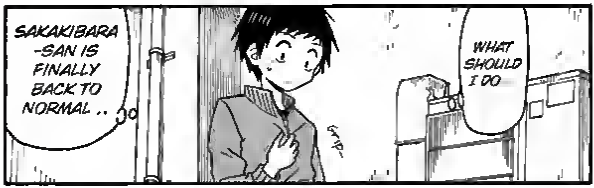

THERE'S SOMETHING I HAVE TO ASK.
YOU HAVE TO ASK?
UMM...
HITO-YOSHI-KUN, DO YOU...

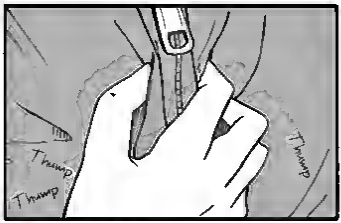
DO YOU HAPPEN TO HAVE A CHILD?
HUH?
UMM... IS THIS A SERIOUS QUESTION?
I AM ALWAYS SERIOUS.
NO, I DON'T.
OF COURSE NOT
THEN A GIRL-FRIEND?
EH?
N-NO NONE ...
I NEVER HAD ONE.
.....
REALLY ?
N-NO NEVER
REALLY
OKAY ...

THANK GOOD-NESS.

ABOUT ME NOT HAVING A GIRL-FRIEND?
WHY ARE YOU SO RELIEVED
...WHY?







BUT NOW WE ARE THE ONES,

THAT HAVE GONE WEIRD.

27th Scroll Thank goodness [END]

Meraki Scans

Recruitment!

We are in urgent need of Korean, Chinese and Japanese translators to pick up the pace with our active projects (and to get new ones!).

If you are interested, contact us!

facebook.com/merakiscans

discord.me/merakiscans

merakiscanlation@gmail.com

www.merakiscans.com

Active Projects